

Il-Gorboġ ta' ġor-Raba'

Karmenu Pace

© Karmenu Pace

Xi kultant, f'kull ilsien mitkellem, ikun hemm xi kliem li t-tifsira tiegħu tvarja minn imkien għall-iehor u minn raħal għall-iehor. Hekk, ngħidu aħna, il-kelma GORBOĠ tfisser post taħt xi indana taraġ, jew f'xi rokna fil-bitha, fejn wiehed jista' jrabbi xi fenka (hekk jifhmuha tas-Sigġiewi u Ħaż-Żebbuġ). Għal oħrajn tfisser kamra qrib ir-razzett fejn wiehed irabbi xi majjal (il-Wardija). Patri Mikiel Fsadni O.P. fil-ktieb tiegħu Il-Girna, jfisser il-kelma gorboġ bħala kamra miżjuda ma' xi girna, jew hdejha, biex dak li jkun ikollu aktar wisa' – ngħidu aħna fejn isajjar. Għal xi nassaba, il-gorboġ ifisser dik il-kmajra, parti mill-kumpless tan-nassaba, li tkun biswit id-dura fejn ikunu bilqiegħda. F'din il-kmajra jzommu l-gabjuni, xi ftit ikel, u jkunu jistgħu jiskennu fiha f'każ ta' xi ħalba xita.

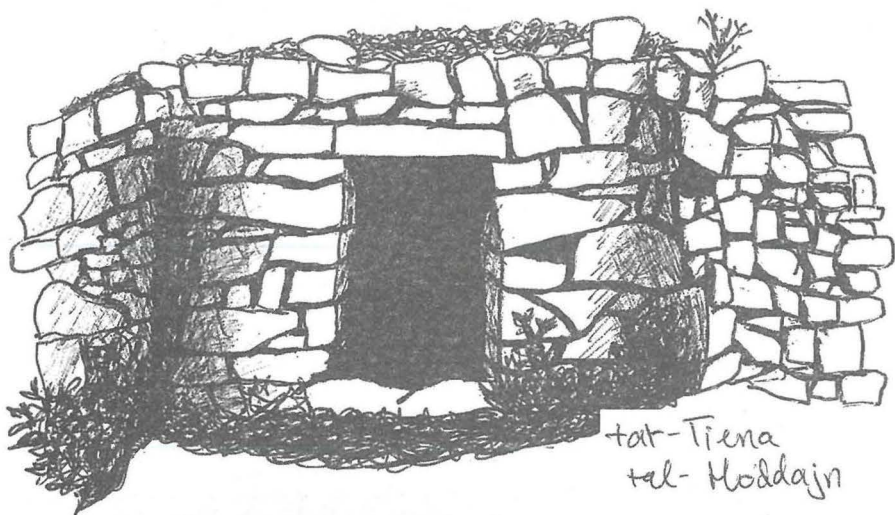
Ħafna nies ilissnu l-espressjoni: “dak jgħix f'daqsxajn ta' gorboġ”, u jkunu jridu jfissru li wiehed ikun jgħix f'dar ċkejkna ħafna. Aquilina u Serracino Inglott fid-dizzjunarji tagħhom jagħtu l-kelma gorboġ bħala kmajra fejn irabbu l-fniek jew il-ħnieżer, jew inkella bħala daqsxajn ta' kamra żgħira x'aktarx mitluqa u żdingata. Il-kelma gorboġ għandha l-plural griebeg, u d-diminuttiv grejbeġ.

Jien kont dejjem nistaqsi lil nnifsi: għaliex fin-naħa ta' fuq ta' Malta hemm tant giren, imma n-naħa t'isfel ma ssibhomx? Jekk il-bdiewa tan-naħa ta' fuq (il-Mellieħa, l-Imġarr, iċ-Ċirkewwa, eċċ.) hassew il-ħtieġa li jibnu girna biex jistkennu, jistrieħu, jew jerfgħu xi haġa fiha, il-bdiewa tan-naħa t'isfel (is-Sigġiewi, il-Qrendi, iż-Żurrieq, l-Imqabba, il-Gudja, Ħal-Għaxaq, Birzebbuġa, eċċ.) ma kellhomx l-istess ħtieġiet? Mela għala ma nsibux giren in-naħa tan-Nofsinhar ta' Malta?

Jien naħseb li t-twegiba bdejt insibha waqt it-tiftix li bdejt nagħmel dwar il-gorboġ fl-inħawi tal-Qrendi. Jekk issaqsi lill-bdiewa tal-Qrendi x'jifhmu bil-kelma gorboġ, twegiba waħda toħroġ minn fomm kulhadd: “Il-girbiċ hu bħal kamra żgħajra u baxxa magħmula mis-sejjeħ biex il-bidwej jistkenn ftit fijhe”. Lanqas qatt ma jgħaddi minn ras xi ħadd mill-Qrendi li l-kelma gorboġ għandha xi tifsira oħra. It-tifsira li tajt hawn fuq, aħna n-nies tal-Qrendi trabbejna fiha, qiegħda f'ħalqna, u għalina tinħass minn ewl id-dinja. Imma f'irhula oħra l-kelma gorboġ għandha tifsiriet diversi.

Jien nixtieq nitkellem biss fuq it-tifsira tal-Qrendin, u dawk li jifhmuha bħalna, imma niehu gost hafna nikseb aktar tagħrif dwar x'jaħsbu n-nies tas-Siġġiewi. Għan-nies tal-Qrendi l-gorboġ hu daqsxejn ta' kmajra fl-għelieqi, mibnija bil-ġebel tas-sejġieħ, li fiha l-bidwi jista' jistkenn mix-xemx u x-xita.

1. Gorboġ f'għamla ta' maqrut, mibni fil-fond ta' żewġ hitan, il-faċċata tiegħu imqammra, u tħares lejn in-Nofsinhar. Imsaqqaf b'erba' xorok li jserrħu rjushom fuq il-kileb li hemm ma' tlett iġnub tiegħu.

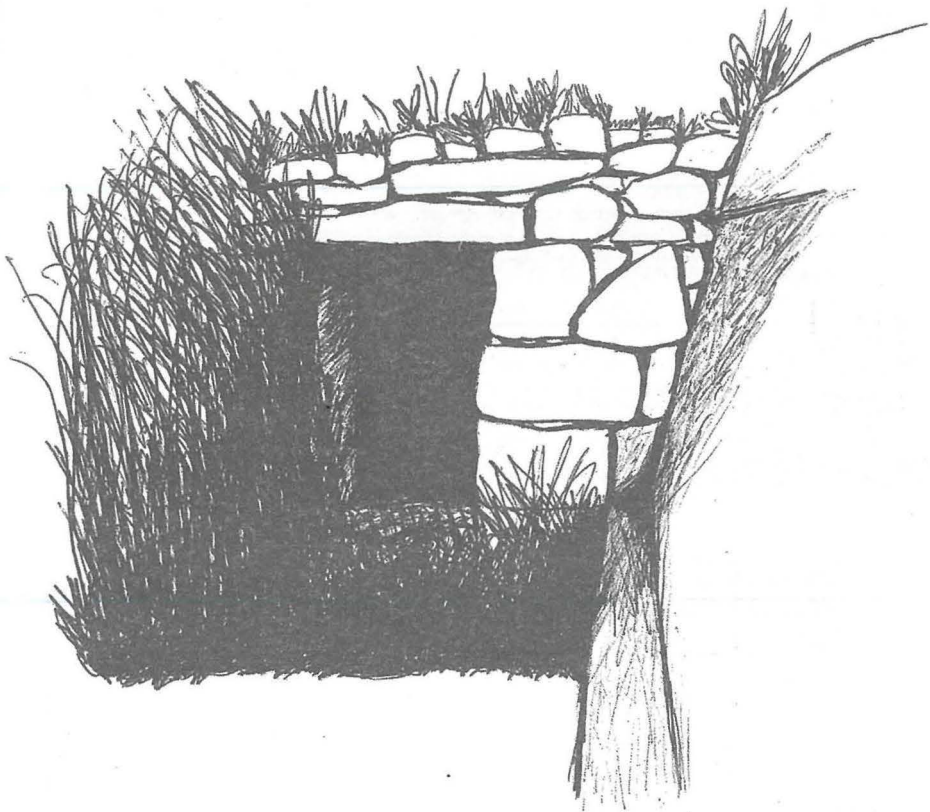


Fit-tiftix tiegħi f'dawn l-aħħar snin sibt madwar 100 gorboġ imxerrdin f'dawn l-imkejjen: il-Qrendi, l-Imqabba, iż-Zurrieq, Bubaqra, Hal-Far, Hal Luqa, il-Gudja, Hal Ghaxaq, Birżebbuġa, is-Siġġiewi, Hal-Qormi, ir-Rabat, u Had-Dingli. F'Għawdex: San Dimitri, in-Nadur u l-Qala. Hemm postijiet li għadni ma mortx: Haż-Żabbar, Hal Safi, il-Mosta u f'Għawdex: Ta' Sannat, San Lawrenz u postijiet oħra. Minn dan it-tagħrif li ġbart nista' nasal għal xi konklużjonijiet:

2. Il-gorboġ ta' wara l-Imnajdra, b'daħla tħares lejn il-Lvant, maqtuġħ nofsu fil-blat. L-uniku wieħed li sibt imsaqqaf bil-ħnejjiet, bix-xorok (maħduma u mingura) iduru magħhom. Iħares fuq barriera tal-qawwi, u forsi kien użat mill-haddiema bħala post fejn jerfġħu l-ġhodda.

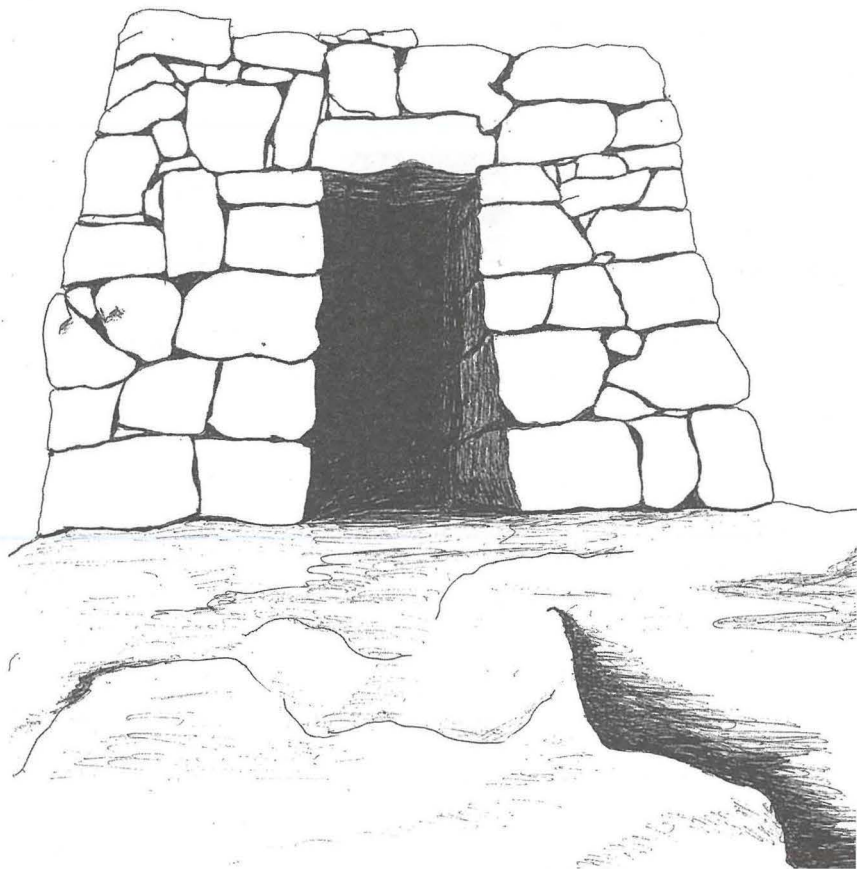
X'inhuma l-karatteristiċi ta' gorboġ? Gorboġ huwa binja fl-għelieqi. Fil-binja tiegħu huwa sempliċi u kull gorboġ hu uniku. Ikun mibni bil-ġebel tas-sejġieħ u ġeneralment ikollu daħla baxxa, bejn wieħed u ieħor xi metru. Il-ħitan tiegħu jkunu mtellġħin dritti. Is-saqaf ikun magħmul

mill-qxur tal-blat, jew inkella minn xorok maħduma. Hafna drabi jkollu wkoll toqba li sservi kemm għall-arja, u kemm biex wiehed jiftaqad jew jghasses minnha. Fil-fatt hemm griebeg li jissejhu “tal-erbat irjieh” għax ikollhom “tawwala” ma’ kull ġenb. Din it-toqba fil-ħajt tisseejaħ tawwala (Hal Ghaxaq), l-ghassiesa (il-Qrendi), is-sejjeħa (iz-Zurrieq), jew in-nemmiesa (is-Siġġiewi). Il-gorboġ qatt ma jkollu bieb jinghalaq imma biss dahla li titghatta b’xi xkora. Qatt ma jkollu miżieb (sibt wiehed biss – f’Tal-Qortin, Bubaqra). Fil-biċċa l-kbira, is-saqaf fuq barra jkun miksi b’tahlita ta’ ħamrija u żrar, jew ġebel irqiq, li mbagħad, bil-ħaxix li jikber fuqu, ma jhallix l-ilma tax-xita jinfed għal ġewwa. Għalkemm minn barra ħafna drabi l-gorboġ jidher ikkupplat, minħabba din il-kisja li għadni kemm semmejt, minn ġewwa, is-saqaf ikun dejjem ċatt. Jekk (minn ġewwa) is-saqaf ikun imtarraġ, jew imkilleb bl-irtalli, allura dik tkun girna, mhux gorboġ. Hafna griebeg issibhom mibnija direttament fuq il-blat, mingħajr il-ħtieġa ta’ pedamenti, u generalment huma magħmulin baxxi: mhux aktar minn ħames piedi għoli.



L-għan ewlieni tal-gorboġ hu dak li jipprovdli kenn temporanju lill-bidwi li jkun 'il bogħod minn daru. Kenn biex idabbar ftit rasu mix-xemx tikwi, jew jimtedd u jistrieħ kwarta għall-ħin ta' nofsinhar. Kien iservih biex jistkenn minn xi ħalba xita mhux mistennija; biex jerfa' fih xi magħlef żerriegħa; jew biex xi tfal żgħar li jkollu miegħu joqogħdu fih sakemm ilesti. Hemm min kien juża l-gorboġ biex iżomm fih xi żerriegħa tal-patata għall-frisk sakemm jasal żmien iż-żriġ; jew xi koċċ basal niexef biex jaħżnu għall-frsik u ma jithassarx. Imma l-gorboġ kellu wkoll il-funzjoni li wiehed seta' jagħmel għassa minnu ma' xi wċuh li seta' kellu fir-raba'; bħal basal, patata, bħajra, eċċ. Meta s-saqaf tal-gorboġ kien ikun ċatt biżżejjed, ġieli ttella' xi għarix fuqu; u sib t gribeġ li anke kellhom fuqhom dura tal-kaċċa.

3. Gorboġ fit-triq li minn Tal-Gholja tagħti għall-barriera ta' Żuta (f'Had-Dingli). Il-hitan tiegħu minn barra huma mmejlin 'il gewwa. Fih "tawwala" ma' kull riħ, u hu wiehed mill-ftit li għandhom is-saqaf ibbattmat.



Il-gorboġ hu interesanti għax kull wieħed għandu l-individwalità tiegħu; hu mibni mill-materjal tal-post; u juri kreatività, sengħa, u ħsieb f'binjietu. Fil-ġerarkija tal-bini x'aktarx li jiġi l-aħħar - warajh forsi jiġi l-għarix, magħmul mill-qasab u mill-ixkejjer, u li jservi biss għal ftit ġimgħat biex wieħed jagħmel l-għassa minnu.

Għalkemm l-ebda gorboġ m'hu bħall-ieħor, meta tkun flejt ħafna minnhom tkun tista' tagħzel bejn diversi kategoriji.

a) Il-gorboġ mibni fil-ħajt tas-sejjeħ - id-dahla tiegħu tkun ċatta mal-ħajt, imma ġewwa jkun jiftaħ anke sa tlettax-il pied, hekk li tista' toqgħod mqar familja sħiħa fih. Xi drabi, minn fuqu jkun għaddej ir-raba' wkoll. Dan it-tip ta' gorboġ issibu fejn ir-raba' jkun imtarraġ.

b) Il-gorboġ mekkuk - Dan it-tip ikun mibni f'nofs katina li tifred għalqa minn oħra; u jkun mibni mzaqqaq, biex jirbaħ ftit tal-wisa'.

c) Il-gorboġ maqрут - Dan ikun mibni ġo rokna, u jkun għamla ta' trianglu jew nofs qamar, hekk li mid-dahla l-bidwi jkun jista' jara l-għalqa kollha quddiemu.

d) Il-gorboġ b'dahru mal-ħajt - Dawn il-griebeġ ikollhom tliet naħiet maħruġa 'l barra in arja u d-dahar ikun iserrah jew jagħmel parti mill-ħajt tas-sejjeħ ta' wara.

e) Il-gorboġ ta' nofs l-għalqa - li jkun mibni fin-nofs biex jintlaħaq minn kullimkien u, permezz tat-tawwala l-bidwi jkun jista' jnemmes ma' kull riħ u jara xi jkun qed jiġri mal-għalqa kollha.

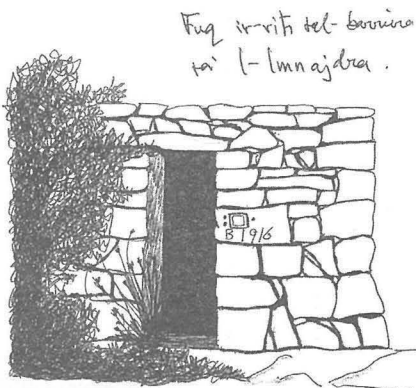
f) Il-gorboġ ta' żewġ dahliet - Dawn ma tantx tara minnhom. Ikollhom dahla kontra l-oħra, jew maġenb l-oħra.

g) Il-grejbeġ - jew dawk il-griebeġ zġhar u baxxi ħafna li jista' jkun li ma sarux biex jagħtu kien lill-bniedem, imma lil xi animal, bħal ngħidu aħna xi kelb jew għall-ħażna.

4. Gorboġ fin-niżla ta' Garibaldi, wara l-kmamar tan-nar ta' Sant'Andrija. Għandu tisqifa interessanti, b'żewġ xorok poġġuti travers biex jagħlqu l-irkejjen ta' wara, u xorok oħra jserru fuqhom qishom imrewħa. Fih żewġ tawwaliet, b'wahda minnhom thares fuq l-għalqa ta' taħtu.



5. Gorboġ modern (1916) u allura b'dahla kemmxejn aktar għolja minn tal-antiki. Ix-xorok moderni wkoll: dojq u mingura.

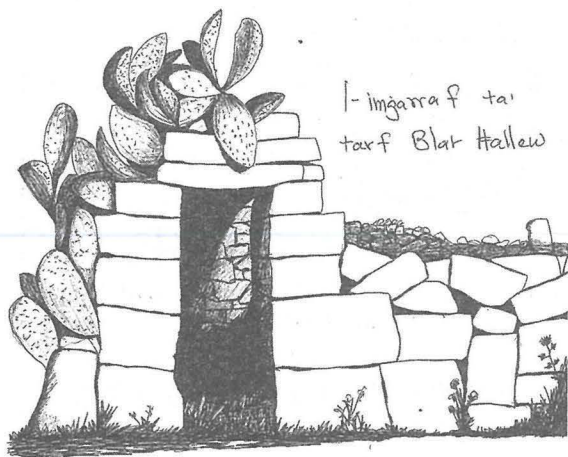


6. Gorboġ imġarraf f'tarf Blat Ħal Lew.

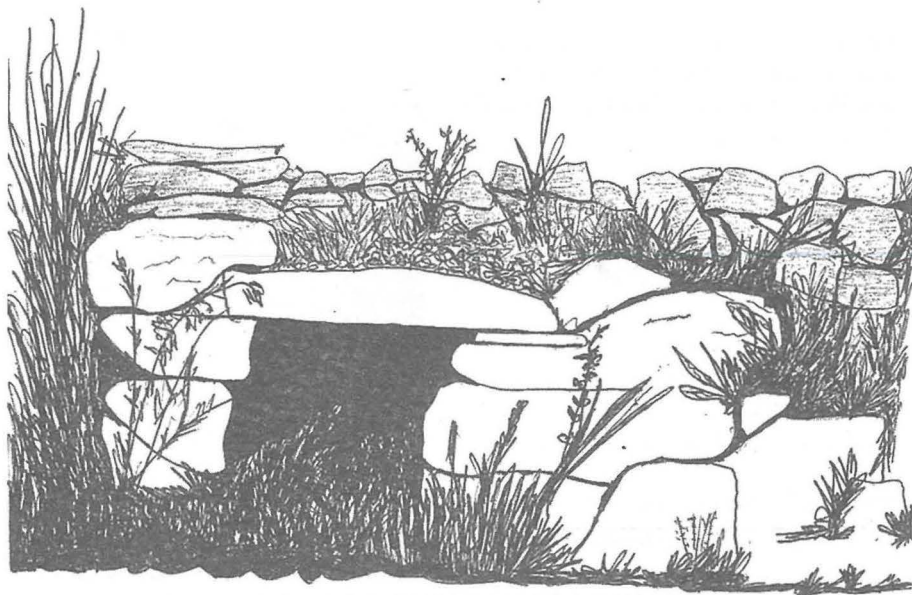
Hemm ukoll epoki differenti tal-griebeġ. Hemm dawk antiki hafna, bit-tisqifa magħmula minn qxur kbir ta' blat mhux maħdum. Hemm dawk inqas antiki, fejn il-qxur inħadmu għamla ta' xorok jew kaptelli, imma l-wiċċ baqa' l-qoxra naturali tal-blat. Imbagħad hemm dawk aktar riċenti, bix-xorok maqtugħa mill-barriera u maħduma għax-xafra bil-mannarett, jew mingura. U hemm dawk moderni u kontemporanji, għax għad hemm ftit każi fejn xi hadd bena gorboġ b'gebel u teknika moderna (dawn m'humieq ta' interess kbir għalija). Il-qedem tal-gorboġ joħroġ mit-tisqifa, u mill-kwalità tal-gebel li bih ikun mibni.

Biex nagħlaq: jien tal-fehma li meta n-naħa ta' fuq ta' Malta kienu jibnu l-giren, il-bdiewa tan-naħa t'isfel kienu jibnu l-griebeġ; u r-raġuni ewlenija għala ta' fuq bnew mod, u ta' isfel bnew iehor, kienet il-kwalità tal-materjal għall-bini li kien jeżisti fin-natura. In-naħa ta' fuq hu magħruf għall-blat tal-qawwi, u n-naħa t'isfel hu magħruf għall-gebla tal-franka. Tan-naħa ta' fuq sabu mezz kif ikillbu l-gebel u jsaqqfu b'dak il-mod, u n-naħa t'isfel

ma kellhomx għalfejn jagħmlu hekk għax sabu l-qxur tal-blat lest, u setgħu jaqtgħu ix-xorok mill-franka (mill-blat tal-qawwi mhux faċli taqta' x-xorok). Għalija, il-girna u l-gorboġ huma żewġ binjiet differenti li żviluppaw matul is-snin skont il-ħtiġijiet tan-nies tal-post u l-materjal li sabu madwarhom fin-natura.



7. Gorboġ f' Borg in-Nadur.



8. Gorboġ magħruf bhala Ta' Benda.



il-girbeġ ta Benda

**Nixtieq hafna li jekk hemm xi hadd li jaf b'xi gorboġ
interessanti jikkuntattjani fuq in-numru:**

Tel: 2168-5148, 7904-8885 - E-mail: menu@maltanet.net.